

第3/2006号决议

履 约

管理机构，

1. 按照《粮食和植物源国条约》第19.3款e条和第21条定，**特此成立**一个履委会，其工作在合作性有效履程序和机制得到批准之后始；
2. **决定**依照《条约》第21条，根据于本告附录的促履和解决程序、机制草案，及方和察在管理机构第二届会始之前三个月提交的意，在其第二届会上及批准履程序和机制；
3. **决定**将履列入管理机构的程；
4. **决定**，了定履程序和机制，方可在管理机构会之前提出与其履行《条约》，包括可能背《条约》有的任何事。管理机构事，并决定理方提出的事事的适当方法，方法尤其可包括指定一方或几方与提出事的一方在会期行会，以便提供咨或援助，包括需要提供法律咨或法律援助。

(2006年6月16日通)

附录I

促进履约和处理违约问题的 程序和业务机制草案

以下程序和机制按照《植物源国条》第21条制定，不同于也无于根据按照《植物源国条》第22条制定的争端解决程序和机制：

I. 宗旨

1. 履程序和机制的宗旨是促履行《条》条款，理。些程序和机制包括需要[和提出要求]行，提供容意或援助，其中包括法律容意或法律援助，特是展中国家和型国家。

II. 原则

1. 履程序和机制当易、便利、非抗性、非司法[无法律束力]和合作性。
2. 履程序和机制的操作以透明、公正、迅捷和可性原准。
3. [履程序和机制的操作考到达国家与展中国家之的适当平衡。]

III. 体制机构

1. 管理机构根据[……]立的履委会(下称“委会”),履行定的能。
2. 委会由《条》方提名和《条》管理机构[14]/[10]/[7]名成成，其基是[联合国]/[粮][七个]/[五个]区域体中个[两]/[一]名成。
3. 委会成在源域或《条》的其他相域中具有公的能力，包括法律或技知[他以其个人身份任][他的行当客且最有利于《条》]。
4. 成由《条》管理机构，完整的一个任期四年。《条》管理机构在其第一届会上出七名任半个任期和七名任整个任期的成，从个区域各出一名。此后，《条》管理机构在整个任期中任的新成，替代到期的那些成。成任不得超两个任期。
5. [除非另有决定，委会年召[两次]/[一次]会。]/委会在必要行会，并在可能的情况下与管理机构或《条》其他机构的会一起行。]/委会在必要行会，[并]考到管理机构的会。秘委委会的会提供服务。

6. 委员会向《条约》管理机构下届会议提交与履行其职能有关的报告，包括各建议，供审议和采取适当行动。
7. 管理机构理事第1.1款，委员会制定任何一国的理事[，包括于保密、利益冲突和子决策的理事]并提交管理机构批准。
8. 委员会其主席和一名副主席，主席和副主席将在粮农组织各区域流动。

IV. 委员会的职能

1. 为了促进履行和管理理事，委员会在《条约》管理机构全面指导下以下职能：
 - a) 理事向其提出的各理事，确定具体情形和可能的[根源]；
 - b) 理事向其提交的关于履行理事和理事案例的信息；
 - c) 就理事酌情向相方提供咨和/或援助，帮助方履行其在《条约》中的理事；
 - d) 理事各方履行其在《条约》中的一般理事，考虑到[各方]提交的信息并遵循[委员会][管理机构]的指示；
 - e) 采取下文[第VII部分]确定的[措施][行动]，[或]酌情向管理机构[提出建议]；
 - f) 理事得到秘事支持的《条约》活动和理事方提供的信息；[根据按第IX部分提交的报告各理事方施《条约》的情况]；
 - g) 履行《条约》管理机构根据第21条可能分配给他的任何其他职能；
 - h) 向管理机构报告其活动/向主席提供关于其活动的[保密报告]，包括约束的个人的概述，[每年向管理机构提交两次报告]。

V. 程序

1. 委员会通过秘事接收以下各方提交的与履行有关的任何情况：
 - a) 任何一方与其本身有关的情况；
 - b) 任何一方与另一方有关的情况；或
 - c) 管理机构。][提出注的各方在下面称“相方”。]

[12.

一旦收到提交的可能的情况，秘书处将应与所方或几方的代表，以解决该情况。]

[3.

如果该代表将无法在30天内达到其目的，秘书处将在收到提出的意见后15天内将一些情况提供相方，并予以公布，鼓励其他来源提供与此有关的任何信息。相方和任何其他相方来源将有60天向秘书处作出回应和提供相关信息。秘书处将在收到一些回应和相关信息后的15天内，将提出的意见、回应和信息交委员会。委员会将有90天分析和提出建议，或采取任何措施，以确保履行和解决一切。

[4.

该方收到与其履行《条约》条款有关的意见后作出回应，需要时可向委员会求助，最好在3个月内提供必要的信息，无论如何不得超过6个月。一时期从秘书处明确的收到提交意见之日起算。如果秘书处没有在上文提到的6个月内收到相方的任何回应或信息，它将提交的情况交委员会。

5. 提交的意见所及的或提出意见的代表方有参加委员会的活动。然而，该方不得参加委员会制定和通过建议的工作。]

或

条约2

[2. 向秘书处提交的任何情况以书面形式，并应说明：

- a) 注意的事项；
- b) 《条约》的相关条款；
- c) 明确注意的情况。

[3.

秘书处将在收到上述1b项下提出的意见后15天内将一些情况提供相方，一旦收到相方的回应和信息，将提出的意见、回应和信息交委员会。如果该方提交于其自己的文件，秘书处在15天内将提交的文件交委员会。]

4.

有方收到提交的意见之后，应回应，并提供必要信息，需要时请求委员会提供帮助，最好在3个月之内提供必要信息，无论如何不得于6个月提供。一时期从秘书处明确的收到提交的情况之日起算。如果秘书处在6个月内没有收到相方的任何回应或信息，将所提交的情况交委员会。

5.

委员会可以拒绝根据本部分第1b项提出的无必要或毫无根据的任何情况，同时考虑到《条约》的宗旨。

5 bis.

相·方[可以在活·的·个··作出回·或提出意·]/[有·参与委·会的··]。
···方不·参加··和通·委·会的一·建·。]

[6. 保密将是·一·程的一·必要要求。

VI. 信息和协商

1. 委·会···从以下各方收到的相·信息：

- a) 相·方；
- b) [·另一方提出意·的一方。]

2. 委·会可索取或接收并··相·信息，包括由以下各方提供的相·信息：

- a) [非政府··、私·部·和其他民·社会··及相·政府···， [包括国·
···研究中心]]；
- b) 秘··

[3. 委·会可征求·家意·。]

[4.

委·会在履行其各··能和·展各·活··，·遵守[提供·委·会的]任何信息的保密性。]

VII. 促进履约和处理违约问题的[措施]/[机制]/[行动]

1. [委·会可采取以下一·或多·措施]，以促·履·和·理[根据第V条5.1款提出的]··[事例][并考·到··的原因、·型、程度和·率等因素，委·会可以[·]]：

- a) 酌情向相·方提出建·或[和或促·]帮助[，包括法律建·或法律帮助][或无·束力的建·]；
- b) [向《条·》管理机构提出与提供·政和技·援助、技···、培·及其他能力建·措施有·的建·]；
- c) 酌情要求或·助相·方制定一·履·行··划，在将由委·会和相·方商定的·限内··履行《条·》[，并考·到其·有履·能力]；
- d) ·相·方就其正在·履行其在《条·》中的··而作出的努力，向委·会提交·展·告。

2. [·了促·履·和·理按照第V部分第1段提出的····]《条·》管理机构也可根据委·会的建·，考·到··的原因、··、程度和·率等因素，[以及相·方、尤其是·展中国家··方履行《条·》的能力，]·决定[采取以下一·或多·措施]：

- a) 提供[政和技]援助[，包括向相方提供法律援助，][技、培和其他能力建设措施，][[算考情况而定]；
- b) [向相方出警告；或]
- c) [公布案情。][[要求秘在万网上公布已束的。]]
- [d)
根据《条》以及了《条》的宗旨，采取其适宜的任何其他行。]

VIII. 对程序和机制的审查

[《条》管理机构按照第21条在通之后X年之内一些程序和/或定期一些程序和机制的效益并采取适当行。]

IX. 报告

管理机构可不要求方提交其《条》履行情况告。

[IX. 监测

1. 个方通秘在《条》始生效之后五年以合六言之一向委会提交其施《条》而采取措施的告，此后根据管理机构于提交告的任何一决定五年提交。
2. 委会其在管理机构下届会之前12个月内收到的告，同考到管理机构的任何指示。
3. 委会根据其的各告向管理机构届会提交一份合告，合告可能包括就解决明的的可能决定向管理机构提出建，其中包括于方根据第V部分第1a提交意的建。
4. 委会可定于和告的任何一，包括告格式，并提交管理机构批准，同考到需要避免重和增合力。]